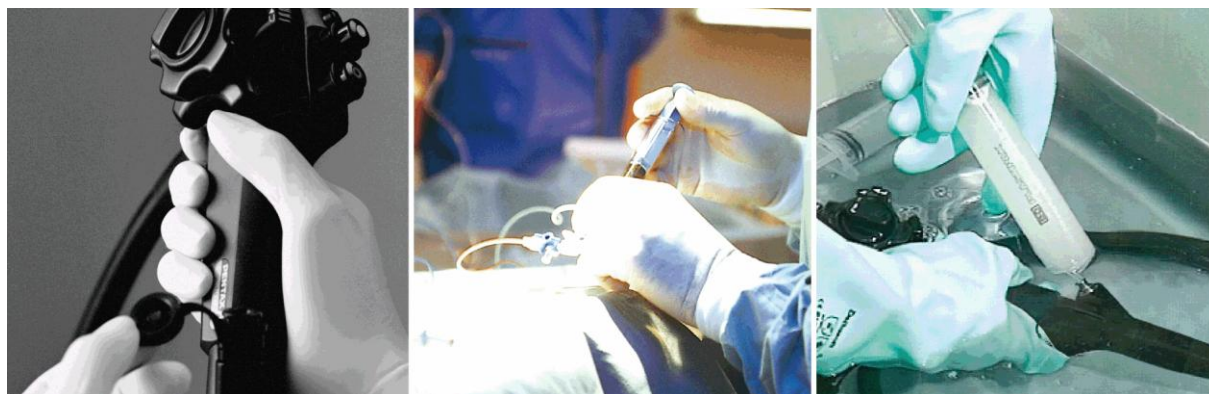


**Korsolex<sup>®</sup> PAA**

**Korsolex<sup>®</sup> PAA-Activator**

## Manuální dezinfekce nástrojů



**Dezinfekční přípravek na bázi kyseliny peroctové s komplexní účinností pro flexibilní endoskopy a termosenzitivní nástroje. Roztok k okamžitému použití.**



# Korsolex® PAA

## Vlastnosti přípravku

Pro bezpečnou dezinfekci termosenzitivních zdravotnických prostředků

- okamžitě použitelný, snadná aplikace
- neobsahuje aldehydy
- na bázi kyseliny peroctové
- vhodný i pro vyšší stupeň dezinfekce

## Složení

Základní roztok k okamžitému použití (čerstvě aktivovaný) obsahuje 1200 ppm peroctové kyseliny; koncentrace se v průběhu používání snižuje a musí být pravidelně kontrolována testovacími proužky Korsorex® PAA Test.

Při koncentraci kyseliny peroctové minimálně 900 ppm Korsorex® PAA zůstává účinný proti celému mikrobiologickému spektru.

## Mikrobiologická účinnost

Baktericidní, fungicidní na kvasinky, fungicidní, tuberkulocidní, mykobaktericidní, sporicidní, virucidní.

## Použití

Předtím, než vložíte zdravotnický prostředek do dezinfekčního roztoku Korsorex® PAA, musí být důkladně vyčištěn v před-dezinfekční lázni. Žádné zdravotnické prostředky nesmějí obsahovat organické znečištění.

Čištění je životně důležité vzhledem k tomu, že rezidua organického znečištění ovlivňují stabilitu účinných látek, což vede k jejich rychlému rozkladu. Mezi čištěním a dezinfekcí nástroje důkladně opláchněte vodou.

## Příprava pracovního roztoku

Nalijte koncentrovaný Korsorex® PAA-Activator z malé lahvičky do velkého kanystru (Korsolex® PAA) těsně před prvním použitím. Použijte vhodné rukavice a ochranné brýle.

Připravovaný roztok důkladně protřepejte, aby došlo k rovnoměrné aktivaci.

Nalijte aktivovaný pracovní roztok do dezinfekční vany; poté je roztok připraven k použití.

Připravený aktivovaný nekontaminovaný pracovní roztok je použitelný 5 dní – uskladněný v uzavřené dezinfekční vaně. Datum a čas přípravy roztoku musí být zaznamenány.

V jednom roztoku může být dezinfikováno až 50 vyčištěných flexibilních endoskopů. Po uplynutí expoziční doby musí být zdravotnické prostředky opláchnuty vodou v kvalitě minimálně pitné vody, po vyšším stupni dezinfekce se použije sterilní voda. K odstranění všech reziduí doporučujeme použít dvě lázně vždy s čerstvou vodou a do každé ponořit nástroj na 5 minut.

## Důležité

Kontrolujte koncentraci kyseliny peroctové v roztoku testovacími proužky Korsorex® PAA Test po přestávkách, delších časech působení, zvýšené frekvenci vkládání zdravotnických prostředků a před začátkem pracovního dne.

Namočte testovací proužek do pracovního roztoku na 1 sekundu. Po 10 sekundách (max. 15 s) můžete odečíst výsledek přímo z testovacího proužku. Nepravidelné

nebo nesouměrné zbarvení indikuje nedostatečnou koncentraci. (viz také návod ke Korsorex® PAA Test).

## Princip

Kyselina peroctová je velice známá a dlouhou dobu používaná účinná látka, která má široké spektrum účinnosti. Vzhledem ke své silné oxidační síle je univerzálním dezinfekčním přípravkem, který může být s úspěchem používán proti všem skupinám mikroorganismů, také proti bakteriím formujícím spóry a virům.

Aktivní kyslík kyseliny peroctové se odštěpí; vytvoří kyselinu octovou a uvolní účinnou látku.

Po aktivaci dosáhne pracovní roztok chemicky vyváženého a materiálově kompatibilního faktoru pH.

Výsledný stabilizovaný systém nabízí prodlouženou dobu použití, garantuje široké spektrum účinnosti a dobrou materiálovou kompatibilitu především pro flexibilní endoskopy.

## Vhodný pro

- flexibilní endoskopy, anesteziologické materiály a chirurgické nástroje
- termoplasty a elastomery

## Není vhodný pro

- chirurgické nástroje s částmi z tvrdokovu
- instrumenty s eloxovanými částmi
- držadla nástrojů obsahující titan
- kontaminované instrumenty

## Dávkování

Ponořte celé nástroje do dezinfekčního roztoku.

Baktericidní (EN13727)	15 min
Fungicidní (EN 13624)	
Fungicidní na kvasinky (EN 13624)	
Virucidní (EN 14476)	
Mykobaktericidní (EN 14348)	
Tuberkulocidní (EN 14348)	
Sporicidní (EN 14347)	

## Klasifikace

Označení CE podle Zákona o zdravotnických prostředcích

## Balení

975230 Korsorex® PAA (s aktivátorem) 5 l

## Riziková označení

Korsolex® PAA:

Korsolex® PAA (Activator) : C Žíravý. Obsahuje: Hydrogen peroxide roztok, kyselinu peroctovou. Zdraví škodlivý při vdechnutí nebo polknutí. Způsobuje popáleniny. Irituje respirační systém. Kontejner uchovávejte pevně uzavřený na chladném místě. Uchovávejte odděleně od kovů a hořlavých organických substancí. V případě kontaktu s očima okamžitě vypláchněte velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc. Používejte vhodné ochranné oblečení, rukavice a ochranu očí/obličeje. V případě nehody nebo pokud pocítíte nevolnost, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc (pokud možno ukažte etiketu přípravku).



# Korsolex<sup>®</sup> PAA Test

## TESTOVACÍ PROUŽKY PRO MONITOROVÁNÍ OBSAHU Kyseliny PEROCTOVÉ v aktivovaném roztoku Korsolex<sup>®</sup> PAA

### Oblasti použití

Pro okamžitou kontrolu obsahu kyseliny peroctové v dezinfekční lázni Korsorex<sup>®</sup> PAA.

### Návod k použití

- Pro každodenní kontrolu dezinfekční účinnosti přípravku Korsorex<sup>®</sup> PAA v dezinfekční lázni. Kontrola se provádí vždy před každým začátkem používání, po přestávkách a v případě intenzivního používání každé 4 hodiny.
- Ponořte celý absorpční konec testovacího proužku na 1 sekundu do dezinfekčního roztoku.
- Po namočení odstraňte z proužku zbytky dezinfekčního roztoku lehkým máváním.
- Výsledek odečtete po 10 sekundách. **Výsledek nikdy nesmí být z testovacího proužku odečten po více než 15 sekundách!**

### Skladovací podmínky pro testovací proužky

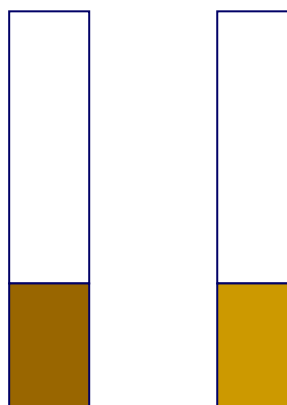
- Testovací proužky (originálně zabalené) mají skladovací životnost 24 měsíců a mohou být skladovány při pokojové teplotě nebo v chladničce.
- Po vyjmutí testovacího proužku okamžitě tubu opět uzavřete. Otevřené a znovu uzavřené tuby mohou být skladovány také 24 měsíců při pokojové teplotě.
- Ujistěte se, že po vyjmutí testovacího proužku je tuba opět pevně uzavřena.
- Nevystavujte testovací proužky přímému slunečnímu světlu.

### Balení

Testovací proužky na kyselinu peroctovou pro Korsorex<sup>®</sup> PAA Test

Obj. číslo	Balení	Kartón
975233	100 proužků / tuba	6 tub

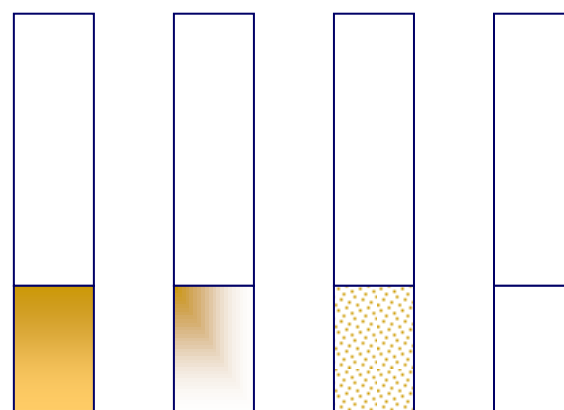
### Zbarvení



### SPRÁVNĚ

(celistvé zbarvení; barva může být odlišná)

'**SPRÁVNĚ**' výsledek testu indikuje, že koncentrace kyseliny peroctové v lázni překračuje 900 ppm a může být dále používána.



### NESPRÁVNĚ

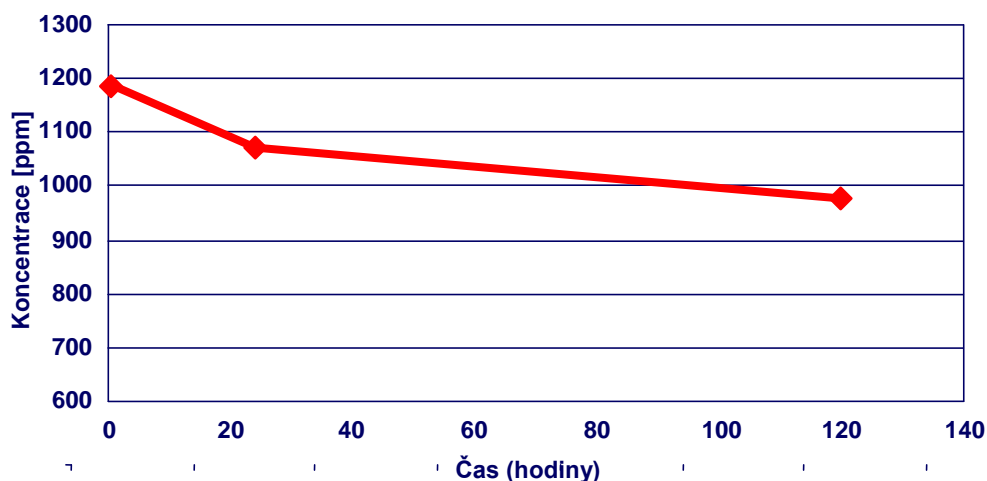
'**NESPRÁVNĚ**' výsledek testu indikuje, že koncentrace kyseliny peroctové v lázni je nižší než 900 ppm. Roztok musí být vyměněn.



## Stabilita aktivovaného dezinfekčního roztoku Korsolex<sup>®</sup> PAA

### Stabilita dezinfekční lázně

Průběh stability lázně bez vložení instrumentů.  
Koncentrace kyseliny peroctové



### Stabilita dezinfekční lázně – hodnocení podle počtu vydezinfikovaných endoskopů

Průběh stability lázně závisí na počtu dezinfekčních cyklů.  
Koncentrace kyseliny peroctové

